



WIRKSTOFFE

Sanfte Wirkstoffe aus der Natur – zum Wohl von Kopfhaut und Haar:

PFLEGE-LINIEN

Individuelle, ganzheitliche Haarpflege mit dem RAUSCH Kräuter Haarpflege-System:

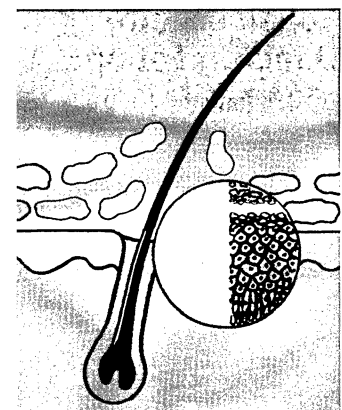
Wie entstehen Schuppen?

Schuppen sind kein Haar-, sondern ein Kopfhautproblem. Beim normalen Abschuppungsprozess der Haut verhornen mikroskopisch kleine Hautzellen, werden ab und werden abgestossen. Beschleunigt sich dieser natürliche Vorgang, werden die Schuppen sichtbar und als unangenehm empfunden. Allgemein wird Schuppenbefall in zwei Formen unterteilt: Trockene, feine Schuppen ohne Rötungen (Pityriasis simplex) und fettige, grobe und hafende Schuppen mit Rötungen und Juckreiz auf der Kopfhaut (Pityriasis seborrhoica).

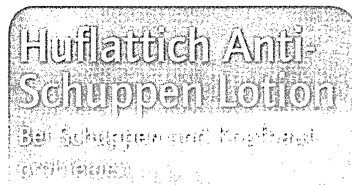
Wodurch entstehen Schuppen?

Erhöhte Schuppenbildung kann vielfältige Ursachen haben: z.B. Störungen im Stoffwechsel, falsche Ernährung, Zunahme der Bakterienflora, Verwendung unverträglicher Haarpflege-Produkte, Stress oder klimatische Einflüsse (trockene Luft während der Heizperiode).

Abschuppungsprozess der Hautzellen:



Ingredients:
 Aqua, Alcohol denat., Glycerin, Tussilago farfara leaf extract, Melissa officinalis distillate, Arctium lappa extract, Sulfur, Parfum, Limonene, Benzyl Cinnamal, Linalool, Camphor, Benzyl Benzoate, Eugenol, Alpha-methyl Ionone, Geraniol, Citral, Citronellol, CI 47005

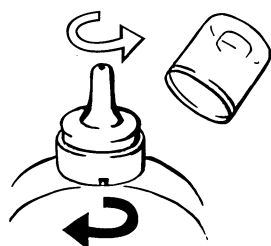


Aktivformel gegen hartnäckige Schuppen

Wertvolle Pflanzenextrakte aus Hufplattich, Melisse und Klettenwurzel sowie dermatologischer Elementarschwefel befreien nachhaltig von trockenen und fettigen Schuppen. Mildert Rötungen und Juckreiz bei hartnäckigen Kopfhautproblemen mit leicht antiseptischer Wirkung. Für fehlbar frische und gesunde Kopfhaut.

Anwendung:

Gut schütteln und gleichmässig auf die trockene Kopfhaut auftragen, sanft einmassieren. Einige Stunden oder über Nacht einwirken lassen. Haare mit RAUSCH Hufplattich Anti-Schuppen Shampoo oder Weidenrinden Spezial-Shampoo waschen.



Hufplattich (Tussilago farfara)

Die milden Schleimstoffe im Hufplattich-extrakt haben eine leicht antiseptische, reizlindernde und entzündungshemmende Wirkung. Sie unterstützen die Regulierung der Kopfhautfunktionen.



Klettenwurzel (Arctium lappa)

Klettenwurzel enthält wertvolle antiseptisch wirkende Inhaltsstoffe sowie Schleimstoffe und ätherische Öle. Die bakterio-statischen Eigenschaften eignen sich vortrefflich zur Behandlung von irritierter Kopfhaut.



Zitronenmelisse (Melissa officinalis)

Zitronenmelisse ist reich an ätherischen Ölen wie Citral und Citronellal und wirkt beruhigend und mild auf die schuppige und/oder gerötete Kopfhaut.



Thymian (Thymus vulgaris)

Thymian besitzt dank seines Gehalts an ätherischen Ölen, vor allem Thymol, gute desinfizierende und juckreizstillende Eigenschaften. Natürliche Gerbstoffe verstärken und unterstützen die Behandlung von Schuppen und/oder irritierter Kopfhaut.

RAUSCH Kräuter-Haarpflege: Von Natur aus wirksam, ergiebig und mild.

Ihr Haar ist Ausdruck Ihrer Persönlichkeit und natürlichen Ausstrahlung. Darum schützen und verschönern es RAUSCH Kräuter-Pflegeprodukte mit hochwertigen Kräuterextrakten. Gewonnen aus Blüten, Blättern, Rinden, Wurzeln oder ganzen Pflanzen. Sorgfältig ausgewählt und besonders wirkstoffreich. Aus streng kontrolliertem Anbau und zum optimalen Zeitpunkt geerntet. Sorgfältig von Hand verlesen. Mit einzigartigen schonenden Spezialverfahren hauseigen extrahiert. Konsequenterweise nach ökologischen Massstäben. Die Extrakte reifen monatelang in der eigenen Kellerei, wie edler Wein, für Kenner der höchsten Qualitätsansprüche. Für jedes Produkt speziell kombiniert und substanzial eingesetzt; mit dem reichen Erfahrungsschatz seit 1890 und mit modernsten wissenschaftlichen Erkenntnissen. ISO-zertifiziertes Qualitäts-Management für Ihre Sicherheit.

RAUSCH Kräuter-Haarpflegeprodukte

Naturgetreu, basierend auf hochwertigen Wirkstoffen aus der Natur. Individuell ausgerichtet auf die verschiedenen Haartypen. Sowohl zur wirksamen Pflege der Kopfhaut bei Problemhaar, als auch zur milden, nachhaltigen Pflege bei gesunder Kopfhaut und schönem Haar. Für neue Spannkraft, Vitalität und natürlichen Glanz. Dermatologisch bestätigt.

RAUSCH Kräuter-Haarpflege und fachkundige Beratung finden Sie:

Ⓜ in Apotheken, Drogerien, Parfümerien, Kaufhäusern und Coiffeur-Salons

Ⓧ in Apotheken und Drogerien

ⓐ in Apotheken, Drogerien und Parfümerien

Schweizer Qualität!

Die Pflegebedürfnisse der Haare sind von Haartyp zu Haartyp unterschiedlich. In der RAUSCH Kräuter-Haarpflege finden Sie für Ihren Haartyp die richtigen Produkte – zur Reinigung, zum Schutz und zur Intensivpflege von Kopfhaut und Haar.



Trockene Schuppen, trockene Kopfhaut

- SPEZIALPFLEGE:** Hufplattich Anti-Schuppen Lotion
 Aktivformel gegen hartnäckige Schuppen
- WASCHEN:** Hufplattich Anti-Schuppen Shampoo
 Wirkt nachhaltig gegen trockene Schuppen
- KOPFHAUTPFLEGE:** Zinnkraut Repair-Packung mit 20% Zinnkraut-Extrakt
 Lindert Kopfhautprobleme, regeneriert trockenes und sprödes Haar
- HAARPFLEGE:** je nach Haartyp, siehe Haarpflegeplan



Fettige Schuppen, fettige Kopfhaut

- SPEZIALPFLEGE:** Hufplattich Anti-Schuppen Lotion
 Aktivformel gegen hartnäckige Schuppen
- KOPFHAUTPFLEGE:** Heilerde Kopfhaut-Packung (vor der Haarwäsche)
 Beruhigt fettige, gereizte und schuppige Kopfhaut
- WASCHEN:** Weidenrinden Spezial-Shampoo
 Gegen Schuppen, lindert Rötungen und Juckreiz
- HAARPFLEGE:** je nach Haartyp, siehe Haarpflegeplan

Die RAUSCH Styling-Linie bei Kopfhaut- und Haarproblemen

Natürlich starker Halt und extra Glanz für den perfekten Look: RAUSCH Kräuter Styling-Spezialitäten stylen Ihr Haar, pflegen und schützen es bei bester Verträglichkeit. Mit dem 3-fach Kräuter-Schutz-System aus Sonnenblume, Weizen und Sanddorn.

D'où proviennent les pellicules?

La formation de pellicules n'est pas un problème de cheveux, mais de cuir chevelu. Lors du processus normal de desquamation de la peau, de minuscules cellules meurent et sont alors rejetées. En cas d'accélération du processus, ces pellicules deviennent visibles et dérangeantes. En général, on différencie deux catégories de pellicules: les pellicules fines et sèches, sans rougeurs, et les pellicules grasses, collantes, accompagnées de rougeurs et démangeaisons sur le cuir chevelu.

Quelle est l'origine des pellicules?

Une formation accélérée de pellicules peut avoir des origines diverses: perturbation du métabolisme et mauvaise alimentation, augmentation de la flore bactérienne, allergie à certains soins capillaires, stress ou changement de climat (air sec dû au chauffage).

Lavage naturel contre les pellicules:

Le plus important pour un traitement contre les pellicules sèches ou grasses est d'employer régulièrement un traitement approprié. Lavez vos cheveux avec un shampoing calmant et soignant qui normalise le processus de desquamation du cuir chevelu (Shampoing antipelliculaire au tussilage RAUSCH). Au cas où le cuir chevelu est très rouge et démange, il est recommandé d'utiliser un shampoing qui agisse à la fois sur les pellicules et rougeurs tout en ayant un effet légèrement antiseptique (Shampoing spécial à l'écorce de saule RAUSCH).

Come si forma la forfora?

La forfora non è un problema dei capelli, ma rappresenta un problema del cuoio capelluto. Durante il processo di desquamazione normale della pelle vengono corneificate le cellule della pelle di dimensioni microscopiche, le quali muoiono e si staccano. Se questo avvenimento naturale si accelera, compare la forfora, e ciò è oltremodo sgradevole. In genere la forfora viene suddivisa in due forme diverse: forfora secca e fine, senza arrossamenti e forfora oleosa, grossa e appiccicosa con arrossamenti e prurito del cuoio capelluto.

Quali sono le cause per la formazione della forfora?

Le cause per l'aumento della formazione di forfora possono essere molteplici: ad esempio disturbi al metabolismo e un'alimentazione non corretta, aumento della flora batterica, utilizzo di preparati per la cura dei capelli che non sono dermocompatibili, stress, oppure influenze atmosferiche (l'aria asciutta durante il periodo di riscaldamento).

La detersione naturale in caso di forfora:

Per combattere in modo efficace la forfora grassa o secca è fondamentale un trattamento costante con l'ausilio di prodotti idonei. Si consiglia quindi di lavare i capelli con uno shampoo trattante che normalizzi il processo di desquamazione del cuoio capelluto e abbia un'azione lenitiva. In caso di forte arrossamento e prurito del cuoio capelluto si consiglia uno shampoo trattante che agisca contro la forfora, contro gli arrossamenti e abbia un'azione antisettica.

How does dandruff occur?

Dandruff is not a hair problem, it is a scalp problem. Normally the microscopic cells which make up the skin of the scalp dry up, die, and are shed. If this natural process speeds up the flakes become visible and are considered unpleasant. Generally dandruff falls into one of two categories: fine, dry flakes without any redness of the scalp (pityriasis simplex), and oily, sticky flakes with a reddened and itchy scalp (pityriasis steatoides).

What causes dandruff?

The causes of an increase in the flakes shed by the scalp are many and varied: e.g. a metabolic disorder or incorrect nutrition, an increase in bacterial flora, the use of unsuitable hair treatment products, stress or climatic influences (dry air from central heating).

Natural cleansing for dandruff:

To effectively combat dry or oily dandruff it is necessary to regularly use suitable products. Wash your hair with a product that will soothe the scalp and stabilize the flaking process. If your scalp is also reddened and itchy, it is advisable to use a shampooing treatment which alleviates both redness and flaking as well as having an antiseptic effect.

Your ideal supplementary care:

For normal, dry dandruff, use RAUSCH Coltsfoot Anti-Dandruff Shampoo. In case of persistent dandruff with redness and itchiness, the ideal solution is RAUSCH Willow Bark Treatment Shampoo. For most significant care, use RAUSCH Conditioner spray and/or rinse and/or scalp & hair pack depending on your hair type.



Coltsfoot (Tussilago farfara)

The mild mucilages in coltsfoot extract have a mildly antiseptic, anti-irritant and anti-inflammatory effect. They help to regulate the functions of the scalp.



Balm mint (Melissa officinalis)

Balm mint is rich in essential oils such as citral and citronellal and has a gently soothing effect on flaky and/or reddened scalp.



Burdock root (Arctium lappa)

Burdock root contains valuable antiseptic active ingredients as well as mucilages and essential oils. Its bacteriostatic properties are ideally suited to treating irritated scalp.



Thyme (Thymus vulgaris)

Thanks to its high levels of essential oils, particularly thymol, thyme has good disinfecting and anti-itch properties. Natural tannins strengthen and support the treatment of dandruff and/or irritated scalp.



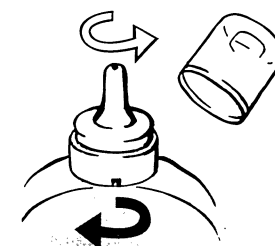
Lotion antipelliculaire au tussilage Pellicules et problèmes de cuir chevelu

Formule active contre les pellicules tenaces

Les précieux extraits de tussilage, mélisse et bardane ainsi que le soufre élémentaire dermatologique éliminent les pellicules sèches ou grasses de manière durable. L'effet légèrement antiseptique atténue les rougeurs et démangeaisons du cuir chevelu. Pour une fraîcheur perceptible et un cuir chevelu sain.

Mode d'emploi:

bien agiter le flacon, appliquer régulièrement sur le cuir chevelu et masser légèrement. Laisser agir quelques heures ou pendant la nuit, puis laver les cheveux avec le shampoing antipelliculaire au tussilage ou le shampoing spécial à l'écorce de saule RAUSCH.



Lozione contro la forfora alla tussilagine Forfora e problemi del cuoio capelluto

Formula attiva contro la forfora persistente

Gli estratti naturali, puri e pregiati della tussilagine, della melissa, della radice di bardana e lo zolfo elementare dermatologico eliminano efficacemente e a lungo la forfora secca e grassa. In caso di problemi persistenti al cuoio capelluto, attenua arrossamenti e prurito con un leggero effetto antisettico. Per una sensazione di cuoio capelluto fresco e sano.

Uso:

agitare bene e distribuire uniformemente sul cuoio capelluto asciutto, massaggiare delicatamente. Lasciare agire per qualche ora o durante la notte, poi lavare i capelli con lo shampoo antiforfora alla tussilagine RAUSCH oppure con lo shampoo speciale alla corteccia di salice RAUSCH.

Coltsfoot Anti-Dandruff Lotion For dandruff and scalp problems

Active formula for persistent flakes

Valuable herbal extracts of coltsfoot, balm mint and burdock root, together with dermatological elementary sulfur give long lasting relief from dry and oily dandruff. The mild antiseptic properties soothe reddened and itchy scalp caused by persistent flakes. For a tangibly fresher and healthier scalp.

Application:

shake well and apply evenly to dry scalp. Allow to work in for several hours or overnight, before washing hair with RAUSCH Coltsfoot Anti-Dandruff Shampoo or Willow Bark Treatment Shampoo.

RAUSCH Herbal Hair Care Products

True to nature, based on valuable natural active ingredients. Individually suited to different hair types. An effective scalp treatment for problem hair as well as providing a mild, lasting treatment for healthy scalp and hair. For renewed elasticity, vitality and natural shine. Dermatologically proven.

RAUSCH Herbal Hair Care Products and competent consultancy can be found in:

Ⓜ in pharmacies, drugstores, perfume shops, department stores and hair salons

Ⓜ in pharmacies and drugstores

Ⓜ in pharmacies, drugstores and perfume shops

Swiss quality! 